

方洲新概念

语文新课标必读丛书

◆ 主编 / 方 洲

读名著·学语文

母 亲

Appreciating Classics Learning Language

- 紧扣阅读与作文**两大能力**
- 配合语文**考试要点**编排内
- **全面提高语文成绩**

[前苏联]高尔基/著
于大卫 樊彤 王嘉琪/编



中国出版集团
中国对外翻译出版公司

名师全新解读

方洲新概念

语文新课标必读丛书

主 编：方 洲

副主编：段其民 徐 林

读名著·学语文

母 亲

编 者：于大卫 樊 彤 王嘉琪



母亲

中国出版集团
中国对外翻译出版公司

图书在版编目 (CIP) 数据

母亲 / (苏) 高尔基著; 于大卫, 樊彤, 王嘉琪编. —北京: 中国对外翻译出版公司, 2010.4

(读名著学语文丛书 / 方洲主编)

ISBN 978-7-5001-2616-4

I. 母… II. ①高… ②于… ③樊… ④王… III. 长篇小说—
前苏联—缩写本 IV. I512.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 051645 号

出版发行 / 中国对外翻译出版公司

地 址 / 北京市西城区车公庄大街甲 4 号物华大厦六层

电 话 / (010) 68359827 68359303(发行部) 68359287(编辑部)

邮 编 / 100044

传 真 / (010) 68357870

电子邮箱 / book@ctpc.com.cn

网 址 / <http://www.ctpc.com.cn>

总 策 划 / 张高里

策划编辑 / 宗 颖

责任编辑 / 赵铁伶

封面设计 / 盛琳兰国际广告

排 版 / 北京巴蜀阳光图文设计有限公司

印 刷 / 北京天来印务有限公司

经 销 / 新华书店

规 格 / 650 × 920 毫米 1/16

印 张 / 15

版 次 / 2010 年 4 月第 1 版

印 次 / 2010 年 4 月第 1 次

ISBN 978-7-5001-2616-4

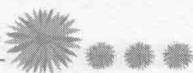
定价: 16.00 元



版权所有 侵权必究
中国对外翻译出版公司

目 录

名师快速导读	(1)
作者简介	(1)
写作背景	(1)
地位与影响	(2)
故事概要	(3)
艺术特色	(4)
典型人物形象	(6)
一、儿子的转变	(7)
二、革命者的集会	(14)
三、巴威尔入狱	(21)
四、母亲的进步	(37)
五、“五一”游行	(53)
六、“基督复活”	(74)
七、投身革命	(80)
八、渴望分享真理	(96)
九、戏剧性的越狱	(102)
十、叶戈尔的葬礼	(113)



十一、革命仍在继续	(124)
十二、雷宾被捕	(130)
十三、宣传真理	(140)
十四、不同的斗争方式	(156)
十五、审判来临	(173)
十六、“公正”的裁决	(191)
十七、坦然对敌	(200)
十八、坚定地走下去	(208)
十九、母亲被捕	(219)

必备知识要点	(229)
阅读自我测试	(230)
参考答案	(231)

名师快速导读

《母亲》是前苏联现实主义作家高尔基的代表作，在世界无产阶级文学史上具有划时代的意义。小说的主人公母亲（尼洛夫娜）原本是一个逆来顺受的普通劳动妇女，在从事革命事业的儿子巴威尔的影响下，思想迅速成熟，逐渐成长为一名无产阶级革命战士。这部小说第一次深刻地反映了20世纪初无产阶级政党领导下的群众革命斗争，反映了工人运动从自发到自觉的历史过程，小说第一次塑造了具有社会主义觉悟的无产阶级英雄的形象，列宁称赞它“是一本非常及时的书”。

作者简介

马克西姆·高尔基（1868~1936），前苏联伟大的无产阶级作家。他出生在伏尔加河畔一个木匠家庭，三岁丧父，十岁丧母，因此他不得不早早地离乡背井，到处流浪，以打短工维生。早年贫苦的生活和复杂的社会经历，使高尔基亲身体会到了劳苦大众在沙皇统治下的艰难生活，因而他对腐朽的旧制度充满了厌恶和憎恨。高尔基在他的作品中猛烈抨击黑暗的社会现象，流露出对穷苦劳动人民的深切同情之心。他于1892年开始发表作品，早期著名短篇小说有《契尔卡什》、《鹰之歌》、《伊则吉尔老婆子》、《海燕之歌》等，剧本有《小市民》、《底层》和《仇敌》。重要长篇小说《母亲》于1906年写成。随后写出自传体三部曲《童年》、《在人间》和《我的大学》。晚年的代表作是史诗巨著《克里姆·萨姆金的一生》。

写作背景

在20世纪初的俄国，劳动人民不堪忍受沙皇的黑暗统治，纷纷起来抗争，俄国工人运动蓬勃发展，以列宁为首的布尔什维克党（即共产党）正在酝酿推翻沙皇的统治。出身下层的高尔基也积极投入到革命运动中，

并接受了社会主义思想，他决心用自己的笔真实地反映时代，揭露社会中的丑恶，促使劳动人民觉醒。

当时在高尔基的故乡，工人革命斗争十分活跃，到处流传着彼得·札洛莫夫和他的母亲安娜·札洛莫娃这两人的先进事迹。这对母子与沙皇暴政进行英勇的斗争，革命意志非常坚定，深深感染了高尔基，他决定以札洛莫夫母子二人为典型，创作一部长篇小说。1905年工人革命失败后，高尔基受布尔什维克党的委托出访欧美，为革命事业筹措经费并争取国际声援。在美国这段时间，他静下心来反思1905年革命的经验教训，经过典型化的艺术概括和大胆的创新，取材1902年索尔莫沃工人“五一”游行事件，塑造了巴威尔这个丰满的无产阶级英雄的典型形象，使工农英雄人物进入文学领域，完成了他的杰出作品《母亲》的初稿，1906年首次以英文出版。

地位与影响

《母亲》是高尔基最有代表性的作品，这部长篇小说第一次生动地描写了工人阶级反对专制统治的革命斗争，塑造了具有社会主义觉悟的革命战士形象，在世界无产阶级文学史上具有划时代的意义。

在高尔基之前，不少俄国作家和西欧作家在创作中曾经反映过工人阶级的苦难生活。在俄国，19世纪60年代，工人的日常生活和繁重劳动就成为民主主义文学的重要内容。八九十年代，作家们对工业无产阶级的描写也占有一定的地位。但那些作家总是把工人描绘成资本主义制度的牺牲品。《母亲》同过去反映工人生活作品的根本区别在于它第一次深刻地反映了马克思主义政党所领导的工人阶级的革命斗争，反映了工人运动从自发到自觉的历史阶段。列宁1907年在伦敦召开的第五次党员代表大会上见到高尔基的时候，称赞《母亲》“是一本非常及时的书”。他指出，许多工人都是不自觉地、自发地参加了革命运动，现在他们读一读《母亲》，一定会得到很大的益处。因此，《母亲》对俄国以及国际工人运动有着很大的影响。

故事概要

巴威尔是一个普通工人，他参加了马克思主义小组，读革命禁书，并成了小组的领导人。工厂主借口改善工人生活条件，要从工人工钱里按每一卢布扣除一个戈比，用做沼地排水费。巴威尔带领工人同工厂主进行了经济斗争，但由于缺乏经验，不善于向群众说明真理，罢工失败了，巴威尔也被捕入狱。

出狱后，巴威尔的觉悟得到了提高，开始重视发动群众，把工人的经济斗争转化到政治斗争上来。在组织“五一”游行时，群众的觉悟有了很大的提高，他们高唱革命歌曲，紧密地团结在巴威尔的周围。

后来巴威尔再次被捕，在接受法庭审判的时候，发表了激情洋溢的演说，向群众宣传了革命真理，揭露了沙皇专制和资本主义的罪恶，并指出伟大的社会主义必将胜利。

母亲开始是一个逆来顺受的普通劳动妇女，但在儿子巴威尔的影响下，思想迅速地成熟。儿子第一次被捕后，她就巧妙地把传单送到工厂，母亲也因工厂再次出现的活跃气氛而备受鼓舞。“五一”游行时，她和儿子一起走上街头，自觉投身到革命活动中去。巴威尔再次被捕后，母亲遵照党的指示和革命知识分子生活在一起，常常装扮成商贩、修女等到处做革命宣传工作，走上了更加宽广的革命道路。母亲最后在车站被捕前，机智而又勇敢地向群众散发最后的传单，为无产阶级的革命事业斗争到最后一刻。

《母亲》展示了沙俄统治末期俄国社会的真实历史画卷。在小说开篇，作家生动勾画了沙皇统治下的工人们处在水深火热之中的情况，当时工人们还没有觉悟，过着浑浑噩噩的生活；接着作家描写巴威尔等人的变化，他们渴望真理，渴望摆脱受压迫的命运，他们为了追求新生活不怕牺牲。作家深刻地揭示了工人革命发生的必然性，真实地反映了时代精神。

《母亲》告诉人们，马克思主义和工农运动相结合是俄国无产阶级革命的必由之路。在作品中反复突出的“真理”、“理性”就是马克思主义。作品通过巴威尔父子两代人的不同命运揭示了这一真理。巴威尔的父亲精神苦闷，经常酗酒、打架、揍老婆，他在悲愤绝望中死去；而巴威尔接受马克思主义，团结、教育工人群众，一起进行了摧毁旧世界的



斗争，成为坚定的革命者。而曾经怯懦、在痛苦生活中逆来顺受的尼洛夫娜走上革命道路的过程，则更进一步深化了这一主题。

《母亲》这部作品中，既有对残酷现实的愤怒和批判，又有对未来的憧憬和浪漫主义感受。《母亲》广泛地描写了革命者之间的人际关系。小说对亲情、爱情和友情的描写，展示了革命者崇高的精神世界，这是作者理想主义的表现。这种浪漫主义精神，并不完全是作家主观情怀的抒发，也深深植根于现实的土壤，蕴涵着历史必然性的因素。无论是揭示老一代工人的悲惨命运，还是再现新一代工人的觉醒，高尔基都力求在现实的发展进程中把握现实。这种独特的现实画面，反映了高尔基高超的艺术才能和深刻的哲学思想。

艺术特色

善于通过人物语言和心理描写来刻画人物

作者善于通过语言和心理描写来刻画人物形象。如巴威尔的成长在他语言的鲜明变化中表现了出来，而母亲的觉醒则更多地表现在心理描写方面。通过母亲的内心感受来展示一切重大事件和人物是作者揭示母亲内心世界的艺术手法之一。

巴威尔·符拉索夫从一个缺乏阶级意识的工人成长为具有无产阶级觉悟的新人，每一步都洋溢着对未来的憧憬，对阶级力量和智慧的赞美。整部作品都在写人的成长，表现了觉醒后的无产阶级革命者可以焕发出无穷的力量去完成他们的历史使命。巴威尔的形象，不仅启迪人们憎恶旧社会，而且激发人们向往新生活。

母亲尼洛夫娜是小说的中心人物，政治上受奴役，经济上受剥削，在家庭生活中受丈夫的虐待。因此，她胆小怕事、逆来顺受。然而，马克思主义革命思想和蓬勃发展的工人运动闯进了她狭小的生活天地，促使她的思想感情发生了深刻的变化，终于迈出了走向革命的一步。

农民雷宾的形象也具有重要意义。他出身贫苦，对统治阶级怀有本能的仇恨，他不相信革命知识分子，不相信革命书刊，只相信农民“自己的智慧”，相信基督教的《圣经》。后来，他在巴威尔等先进工人的教育、帮助下，接受了马克思主义革命思想，并在斗争实践中成长为农民革命的领



导人，得到广大农民的支持和拥护。雷宾被捕时遭受警察残酷毒打，但他坚贞不屈，视死如归，表现了无产阶级坚定、彻底的革命精神。

群众场面描写具有很强的真实感

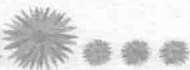
作者通过一系列革命斗争表现了工人革命者成长的过程和高尚的品德。由于这些革命者植根于群众之中，体现了群众的愿望，又得到群众的支持，因而众多的群众场面描写是小说结构的特点。比如“五一”游行时的群众场面，母亲被捕时的群众场面，都写得很真实，使人如临其境。小说真实地再现了当时的社会风貌和历史背景，表现了各色人等对革命的反应。群众场面的描写和对两位主人公思想与革命活动的刻画完美的结合，使小说成为完整的统一体。

社会主义现实主义的创作方法

高尔基在《母亲》中第一次运用了社会主义现实主义的创作方法，即从现实的革命发展中真实地、历史地、具体地去描写现实。《母亲》生动描绘了俄国无产阶级革命斗争的壮丽图景，展示了俄国工人运动发生、发展的历史过程及其必然规律。小说中的巴威尔、尼洛夫娜等人物形象，既集中了20世纪初期俄国工人阶级的革命精神和优秀品质，又熔铸着作家的浪漫主义理想，还具有现实主义与浪漫主义相结合的特点。《母亲》的创作实践为后来的社会主义现实主义奠定了基础。《母亲》是用这一创作方法写作的新文学的典范作品。

以母亲的视角来观察外界

在《母亲》中，高尔基以尼洛夫娜的视角来观察外部世界，这一手法运用得非常出色。作家借助她的眼神、面部表情、语言声调、用词方式、举止步态、心理情绪、与周围人的关系等诸多方面的变化，描绘了作品中一系列感人至深的场面。又通过她的观察，写儿子巴威尔的觉醒，写许许多多知识分子和农民的觉醒，写各种事件在她内心引起的反响。母亲成了这部小说叙事的中心，这种写法的优点是：能够真实客观地表现人物和他们所处的环境。



典型人物形象

巴威尔·符拉索夫，矿工之子，革命者。他出身贫寒，具有坚定的革命意志和不屈的精神。巴威尔本来也可能走上父亲的老路，但在工人运动蓬勃发展的时代，巴威尔在革命知识分子的帮助下找到了献身于工人解放事业的光明大道。他和工人们组成进步小组，学习和普及革命理论，逐渐理解并撒播真理，告诉工人们资本家的剥削是他们痛苦生活的根源。巴威尔意志坚强，头脑清醒，不但赢得了工人小组成员的爱戴，而且使广大工人群众对他满怀敬慕，是作家塑造的典型无产阶级英雄形象，工人革命者的化身。

彼拉盖雅·尼洛夫娜，母亲。这位普通的劳动妇女身处底层，备受压迫，在儿子和其他革命者的启发下，逐渐接受革命的真理。为搭救儿子出狱，母亲挺身加入革命者阵营，外出散发传单。“五一”游行使她进一步懂得了真理的力量，从而更自觉地参加革命工作。巴威尔再次入狱后母亲和革命者住在一起，担负起革命工作。她乔装改扮，带着传单奔走于市镇和乡村。最后，当她冒险传送印有巴威尔法庭演说的传单时，不幸被捕，她勇敢地把传单散发给车站上的群众，同时向大众发出呼吁：“真理是用血海也扑不灭的！”

莎馨卡，女革命者。出身富裕家庭，但她坚定地投身革命，积极从事宣传活动。莎馨卡与巴威尔相爱，爱情促进了革命事业的发展，也为小说增添了人性成分，使人物形象更加立体、生动。

雷宾，农民革命者。富有强烈的个性，由于出身不同，与其他工人革命者见解向左，但他具有高度的革命自觉性，是农民革命者的典型形象。雷宾被捕后表现坚贞不屈，凛然宣扬正义，后在同志们的帮助下成功越狱。

一、儿子的转变

在郊外的工人区，工人们住在简陋矮小的灰色房子里，他们每天都要沿着泥泞的小路到那一座座高大的鸟笼般的工厂中，在机器和蒸汽中度过繁重的一整天。

太阳落山后，工人们像废矿渣一样被工厂抛出来，为了刺激胃口，他们便拼命地喝烈酒伏特加。晚饭后，他们懒洋洋地到街上闲逛，回到家里就跟老婆吵闹，常常是拳打脚踢。在这枯燥的千篇一律的日子里，年轻人则下酒馆，或者轮流在各家举行晚会，他们拉手风琴，唱小曲儿、跳舞、喝酒，喝醉了之后就会打架，往往打得头破血流。代代都是这样生活，年轻时酗酒和打架，并受父母的殴打。他们的全部生活被那牢不可破的习惯束缚，没有人想改变眼前这种生活。

钳工米哈依尔·符拉索夫也是这样生活的，他是个毛发很浓而阴郁的男子，有一双很小的眼睛。在工厂他技术很好，但性格暴躁。对上司态度粗暴，得的工钱就很少。每逢休息的日子，他总要打人。大伙儿都不喜欢他，也怕他。他的话不多，“蠢种”是他喜欢常用的字眼。他用这两个字呼喊厂主、警察，也用来叫唤老婆。

他养着一条和他自己一样高大而多毛的狗，

学习·借鉴

写作借鉴点

以燃烧完的矿渣比拟工人，描写他们的卑微生命和深陷苦难无法自拔的处境。【修辞手法】

阅读能力点

由普遍到个体，视角集中到主人公的家庭，个性化描写简洁生动。【人物描写】

学习·借鉴

写作借鉴点

主人公上场，父子一脉相承的习性和母亲的无奈为故事的发展打下伏笔。
【引出故事】

阅读能力点

以对话表达母亲细致的观察，反衬儿子的转变。【反衬手法】

不管去工厂还是到酒馆，它都跟着他。他是得疝气病死的，死的时候非常痛苦。只有他的老婆、儿子（巴威尔）、狗，以及几个工人区的乞丐参加了他的葬礼。几乎没有人为他的死感到悲伤，相反人们都为他的老婆感到庆幸。只有那条狗坐在新坟上面，默不作声地嗅了许久。又过了几天，那条狗不知被谁打死了。

父亲死后不久的一个周末，巴威尔·符拉索夫第一次学着大人的样儿酗酒了。伏特加使他全身疲软无力、恶心……而母亲的爱抚使他感到羞愧。母亲眼睛里充满着悲哀，又使他想哭。

但母亲知道，除了去酒店之外，人们再没有别的玩的地方了。

年轻人所需要的一切，巴威尔都有了：手风琴、有胸甲的衬衫、漂亮的领带、套鞋、手杖，一切他都买了。他变得和同龄人一样了，也出席晚会，也学会了加特里尔舞和波里卡舞。每逢假日，他总是喝醉了才回家。早上醒来的时候，觉得头痛、胃痛，脸色苍白，没有精神。

这种生活没有给巴威尔带来多少快乐，反而使他感到沉闷无聊。渐渐地，母亲发现他不常去参加晚会了，休息日虽然常常外出，可是回家时并没有喝醉。母亲觉得，儿子浅黑色的面庞渐渐地变瘦了，眼神也越来越严厉，嘴唇总是紧闭着。从前，常有伙伴来找他，但由于总是碰不上他，大家也就不来了。

母亲看到儿子和别的青年工人不同，觉得很高兴，但她能看出，他是专心致志地从生活的暗流中朝一旁的什么地方游去——这在她心中又引起了一种莫名的忧虑。

“你身体不舒服吗？”她有时间问他。

“不，我很好！”他回答说。

“瘦多了!”她叹息似地说。

他开始拿些书回来,悄悄用功,读过的书,立即藏起来。有时候,他从那些小册子里面摘录些什么,写在单页纸上,写好之后,也藏起来……

这样一天天地过去了,母亲感到儿子的话愈来愈少了,而他的话里,也增添了许多她听不懂的新字眼儿,并且说起话来很有礼貌。同时,他不再追求外表的漂亮,却更加注重清洁。他的一举一动,变得更加洒脱,外表也更加朴实、柔和了。他有空就扫房间地板,每逢假日还亲手整理自己的床铺,总之,他是在努力地减轻母亲的负担。在工人区谁也不会这样做……

这一切都引起了她母亲的不安。

有一次,他拿回了一幅画,把它挂在了墙上。画上有三个人,他们正一边谈话,一边轻快而勇敢地向前行进。

“这是复活的基督到哀玛乌司去。”巴威尔这样介绍说。

母亲很喜欢这幅画,可是她心想:“一方面尊敬基督,另一方面却不到教堂里去……”

有一天吃过晚饭后,巴威尔放下了窗帷,开始看书。母亲收拾好碗碟,走出厨房,小心翼翼地走到他的身边。他抬起头,疑惑不解地望了望母亲的脸。

“没什么。”她难为情地走了出去。但是,在厨房里待了一会儿之后,她忍不住又走到儿子的身边。

“我想问你一句话,”她说,“你总是看些什么书?”

巴威尔低声又严肃地说道:“我在看禁书。”

写作借鉴点

母亲发觉儿子的变化,但出于不理解而谨慎观望。作者以母亲进出厨房这一情节表现她对儿子的关切和疑惑,形象传神,选材适当。【行为描写】



学习·借鉴

因为在这些书里有生活的真理告诉我们，所以禁止我们看……这些书都是偷着出版的，如果别人知道我有这种禁书，那我非坐牢不可。因为我要知道真理，就得让我坐牢。你懂了吗？”

母亲睁大了双眼望着她的儿子，觉得他好像是另外一个陌生的人。她替儿子害怕、担忧。

“你为什么干这种事呢？”她问。

他瞅着母亲，眼里放射出执拗的光芒，低声却很坚定地回答：

“我要知道真理。”

母亲心里明白了她的儿子已经永远地献身给一种秘密而又可怕的东西了。她早已惯于不假思索地顺从生活中的一切遭遇，现在，她只有静静地哭泣。

巴威尔温和地低声说道：“请你想一想，咱们过的是什么日子？妈妈你已经四十岁了——有过一天好日子吗？爸爸经常打你——我现在才明白，爸爸是在你身上发泄他的痛苦，他生活中的痛苦。这种痛苦压在他的背上，可爸爸却不知道，这种痛苦到底是从什么地方来的。爸爸做了三十年的工，从工厂只有两栋厂房的时候就进厂干活了，现在，都已经有七栋厂房了！”

“妈妈记得有过什么高兴的事吗？”他问，“在过去的生活中，有没有值得妈妈纪念的事情呢？”

她悲伤地摇着头，这还是第一次听到别人谈她自身，谈她的个人生活呢。这些话在她心里唤起了早已淡忘的模糊的思想和对生活茫然不满的感情——这是早年青春的思想 and 感情。而现在，她的儿子正坐在她的面前，他所讲的一切都在触动自己的心灵。她的心中，充满了

阅读能力点

人物情态、
动作描写准确真
实，饱含感情。

【人物刻画】

写作借鉴点

作者第一次进入母亲的内心视角，展示人物的内心世界，使形象逐渐丰满起来。【心理描写】

学习·借鉴

阅读能力点

母亲的心理反应展示了母子两人感知世界的差别：毕竟母亲文化不高，无法很快理解儿子的所作所为。【个性冲突推进故事】

雨过天晴般那种自豪，因为儿子能够正确地理解母亲的生活，说出她的苦恼，疼爱她，怜惜她。她的心灵轻轻颤动起来，心里感到一种从未有过的既悲且喜的新鲜感情。

“那么，你打算怎样呢？”母亲问道。

“我得学习，然后我再教别人。我们工人非学习不可，我们必须明白，必须懂得，我们的生活到底为什么这样痛苦。”

母亲的心在矛盾着，一方面，她为儿子能够把人生的悲苦看得如此清楚透彻而自豪；但是另一方面，她想到儿子是在一个人站起来反抗大家（连她也在内）所习惯了的生活。她很想对他说：

“孩子，你能干出什么名堂来呢？”

但是，她没敢说出口，只是呆呆地继续听儿子给她讲那些她所不了解的事情和道理。

巴威尔继续向母亲谈起了那些在民众中撒播真理种子的人们，可是敌人却把这些人当做野兽似地捕捉、监禁、充当苦役……

他站起来，在屋里踱来踱去，过了一会儿，说道：

“妈妈，现在你总算知道了我在做些什么事情，到什么地方去，我全对你说了！即使你爱我，我也请求你不要妨碍我……”

“我的宝贝儿子呀！”她叫了出来，“还不如让我什么都不知道的好！”

他握住了她的手，紧紧地把它攥在自己的两手手中。

“我什么也不妨碍你！”她断断续续地说，“只要你当心自己，千万要当心！”